



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Paulo Fernando Santos de Lacerda

TRADUTOR PÚBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL
INGLÊS - ESPANHOL - FRANCÊS - PORTUGUÊS

MAT. JUCERJA Nº 162 - CPF 297.096.447-34

TRADUCCIÓN Nº 5012B/2006

pág. 1

Yo, abajo firmante, Traductor Público e Intérprete Juramentado en ejercicio en la ciudad de Río de Janeiro, Capital del Estado de Río de Janeiro, República Federativa de Brasil, nombrado para francés, español, inglés y portugués por la Resolución Nº 655 del 22 de Septiembre de 2003, CERTIFICO que me fue presentado un documento redactado en **PORTUGUÊS**, a fin de traducirlo para el **ESPAÑOL**, lo que, en función de mi cargo, cumplo como sigue: -----

-----T R A D U C C I Ó N: Nº 5012B/2006 -----

[En papel membrete de la 13ª Notaría, Rua Princesa Isabel 363, Brooklyn, São Paulo - SP - CP 04601-001. Telefax: 11-50417622] -----

[Consta escudo de armas de la República Federativa del Brasil] -----

[Consta sello de la Unión Internacional del Notariado Latino] -----

----- 13º NOTARÍA -----

-----SÃO PAULO - SP -----

-----COMARCA DE SÃO PAULO - ESTADO DE SÃO PAULO -----

----- NOTARIO: AVELINO LUÍS MARQUES -----

-----LIBRO...: 3.665 -Páginas 285/286 -----

PODER QUE OTORGA: CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT
S.A. -----

AV. TREZE DE MAIO, 44 / 8º ANDAR - CENTRO - RIO DE JANEIRO - RJ
CEP: 20031-910 - TELEFONE: 55 21 2620-9404 - FAX: 55 21 2622-8466
WWW.PRIMACY.COM.BR - PRIMACY@PRIMACY.COM.BR



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Paulo Fernando Santos de Lacerda

TRADUTOR PÚBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL
INGLÊS - ESPANHOL - FRANCÊS - PORTUGUÊS

MAT. JUCERJA Nº 182 - CPF 297.098.447-34

TRADUCCIÓN Nº 5012B/2006

pág. 2

A los 29 (veintinueve) días del mes de NOVIEMBRE de dos mil seis (2006), en esta ciudad de São Paulo, Capital del Estado de São Paulo, República Federativa del Brasil, en Avenida Nações Unidas Nº. 4.777, 6º piso, ala B, ante mí, escribiente designado, comparecieron: como PODERDANTE, **CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S.A.**, con sede en la ciudad de Rio de Janeiro, Capital del Estado de Rio de Janeiro, situada en Praia de Botafogo Nº. 300, 11º piso, inscrita en el CNPJ [registro de contribuyente como persona jurídica] con el número 15.102.288/0001-82, con su estatuto social consolidado aprobado por Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria realizada el 27/04/2006, cuya acta se encuentra registrada en la JUCERJA - Junta Comercial del Estado de Rio de Janeiro con el Nº. 00001609004 el 22/05/2006, de la cual copia autenticada está archivada en estas notas, en carpeta propia Nº. 626/06; en este acto, de acuerdo con el artículo 13 párrafo único de su referido estatuto social, representada por sus Directores ADRIANO CHAVES JUCÁ ROLIM, brasileño, casado, abogado, inscripto en la OAB/BA con el Nº. 11.320 y CPF [contribuyente como persona física] Nº. 508.511.015-34 y MARCIO FARIA DA SILVA,



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Paulo Fernando Santos de Lacerda

TRADUTOR PÚBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL
INGLÊS - ESPANHOL - FRANCÊS - PORTUGUÊS

MAT. JUCERJA Nº 182 - CPF 297.096.447-34

TRADUCCIÓN Nº 5012B/2006

pág. 3

brasileño, casado, ingeniero civil, portador de la cédula de identidad RG Nº. M-162.775 SSP/MG, inscripto en el CPF Nº. 293.670.006-00, residentes y domiciliados en esta Capital, con dirección comercial en la sede de la Poderdante, electos por medio de la mencionada A.G.O.E realizada el 27/04/2006, los representantes legales de la poderdante declaran además bajo las penas de la ley, que la misma no posee ninguna alteración contractual posterior a sus actos societarios antes mencionados; por mí identificados conforme documentación antes referida, que me fuera exhibida y de lo cual doy fe. Entonces, la poderdante en la forma que es representada, se me dijo que por este instrumento público y en la mejor forma del derecho, nombra y constituye como sus bastantes apoderados a: **MARCIO RIBEIRO**, brasileño, casado, ingeniero civil, portador del pasaporte Nº. CO 587510; **MARÇAL SILVA**, brasileño, casado, ingeniero civil, portador del pasaporte Nº. CS 945543; **GUSTAVO TEIXEIRA BELITARDO**, brasileño, casado, portador del pasaporte brasileño Nº. CO 229521; **HONÓRIO BRITO**, brasileño, casado, portador del pasaporte brasileño Nº. CM 593433; y **CARLOS LUCIO LÓPEZ PINTO**, brasileño,



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Paulo Fernando Santos de Lacerda

TRADUTOR PÚBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL
INGLÊS - ESPANHOL - FRANCÊS - PORTUGUÊS

MAT. JUCERJA Nº 162 - CPF 297.096.447-34

TRADUCCIÓN Nº 5012B/2006

pág. 4

casado, ingeniero civil, portador del pasaporte Nº. CP 668956; y **NILTON TETI**, brasileiro, casado, ingeniero civil, portador del pasaporte Nº CO 229544; a los cuales otorga poderes para la gestión del **Proyecto Multipropósito BABA**, representar a la Poderdante en la República de Ecuador en cualquier repartición pública, sea federal, estadual o municipal, autarquías, empresas públicas o de economía mixta, y de cualquier otra institución pública o privada, consejos regionales y federales, sindicatos y demás asociaciones de clase, pudiendo, para tanto, aisladamente representar a la Poderdante en las juntas o reuniones del Consorcio Hidroenergético del Litoral, socio estratégico adjudicatario del "Concurso para la Selección de un Socio Estratégico para la Capitalización y Administración Accionaria de Hidropacífico S.A.", así como en las Juntas Comerciales de la empresa Hidropacífico S.A. , capitalizada por el socio estratégico para desarrollar el Proyecto Multipropósito BABA, así como en las Juntas Comerciales de la empresa Hidrolitoral S.A. encargada de la construcción de la Central Hidroeléctrica de Baba que forma parte del



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Paulo Fernando Santos de Lacerda

TRADUTOR PÚBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL
INGLÊS - ESPANHOL - FRANCÊS - PORTUGUÊS

MAT. JUCERJA Nº 162 - CPF 297.096.447-34

TRADUCCIÓN Nº 5012B/2006

pág. 5

Proyecto Multipropósito BABA, así como en las reuniones del "Comité Fiduciario" del "Fideicomiso Hidropacífico" encargado de la construcción de represas y canales del Proyecto Multipropósito BABA, ejerciendo el poder de voz y voto en las referidas juntas, pudiendo para tanto: (i) designar los representantes de la Poderdante en los Directorios o juntas o Comités u órganos administrativos de dichas empresas/entidades/fideicomisos así como en otras empresas/entidades/fideicomisos que puedan existir con relación al Proyecto Multipropósito BABA; (ii) administrar los intereses de la Poderdante en el Proyecto Multipropósito BABA ante el Consorcio Hidroenergético del Litoral, Hidropacífico S.A., Hidrolitoral S.A., Fideicomiso Hidropacífico, y todas y cualquier empresa, entidad, fideicomiso o institución ecuatoriana relacionada al Proyecto Multipropósito BABA; iii) realizar inscripciones, firmar peticiones y solicitudes, verificar el andamio de procesos, representar y atender exigencias fiscales, juntar documentos, firmar, recibir, dar cancelación y emitir recibos, efectuar depósitos y levantamiento de caución de cualquier especie, admitir y despedir empleados,



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Paulo Fernando Santos de Lacerda

TRADUTOR PÚBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL
INGLÊS - ESPANHOL - FRANCÊS - PORTUGUÊS

MAT. JUCERJA Nº 182 - CPF 297.096.447-34

TRADUCCIÓN N° 5012B/2006

pág. 6

ser y nombrar representante, inclusive ante la Justicia del Trabajo, recibir citaciones, notificaciones, intimaciones, firmar pedidos de compras, firmar libros, formularios, croquis, plantas, plantas, cuentas y balancetes contables, interponer recursos, protesto, firmar actas, participar de sesiones, contestar demandas, impugnar documentos y edictos de licitación de cualquier especie, presentar y objetar pruebas, oponer defensas, reclamaciones, sentencias, adjudicaciones, responder a interrogatorio, importar y exportar bienes y servicios, promover inscripción y registro de cualquier naturaleza, cumpliendo las exigencias reglamentadas; y siempre en conjunto de dos de los Apoderados y cada Apoderado aisladamente en conjunto con un Director de la Poderdante: i) suscribir todos los actos y contratos que sean necesarios para el desarrollo del Proyecto Multipropósito BABA; ii) acordar, concordar, desistir, confesar, transigir, firmar contratos y términos aditivos con órganos públicos y empresas públicas o privadas, inclusive de suministro, subcontrato, compra y venta de bienes muebles, firmar contratos de alquiler, "leasing" o arrendamiento mercantil, ajustando condiciones,



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Paulo Fernando Santos de Lacerda

TRADUTOR PÚBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL
INGLÊS - ESPANHOL - FRANCÊS - PORTUGUÊS

MAT. JUCERJA Nº 182 - CPF 297.096.447-34

TRADUCCIÓN Nº 5012B/2006

pág. 7

precios y plazos, firmar contratos de alquiler de inmuebles para fines residenciales para empleados de la Poderdante y representar los intereses de la Poderdante ante cualquier institución financiera, emitir y descontar duplicatas, facturas y otros títulos de crédito, representar a la Poderdante en los actos relativos a la alteración contractual contractual/aditivos, su rescisión o cambio de régimen, participar de licitación de cualquier naturaleza, concursos públicos y privados, firmar y presentar propuestas y sus documentos; en fin, practicar todos los demás actos que se hicieren necesarios para el fiel e integral cumplimiento del presente mandato, que tendrá una validez de 01 (un) año, no pudiendo ser subrogado, y siempre observando los actos permitidos por el estatuto social de la poderdante en vigor y código civil brasileño, siéndoles vedada con todo la concesión de aval, fianza o cualquier otra garantía en favor de terceros. Así fue dicho y doy fe, se me pidió y labré el presente instrumento, que redactado y leído en voz alta, fue encontrado conforme, otorgado, aceptado y firmado. Al Notario: R\$ 141,70, al Estado: R\$ 40,28, al Ipesp: R\$ 29,84, al R. Civil: R\$ 7,46, al Tribunal: R\$ 7,46, a la



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Paulo Fernando Santos de Lacerda

TRADUTOR PÚBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL
INGLÊS - ESPANHOL - FRANCÊS - PORTUGUÊS

MAT. JUCERJA Nº 162 - CPF 297.096.447-34

TRADUCCIÓN Nº 5012B/2006

pág. 8

Santa Casa: R\$ 1,42, Total: R\$ 228,16. Yo, UBIRAJARA MOURA DA SILVA, escribiente designado, lo escribí. Yo, ANA RODRIGUES MARQUES PIOLI, substituta, la suscribo - (ff) -/- ADRIANO CHAVES JUCÁ ROLIM -/-MARCIO FARIA DA SILVA-/-ANA RODRIGUES MARQUES PIOLI-/- (LEGALMENTE SELLADA)-/- Nada más, doy fe. Traslada en seguida. Yo [Consta una rúbrica], la verifiqué y, en público, signo y firmo. En testimonio [Consta una firma] de la verdad. -----

[Consta una firma] -----

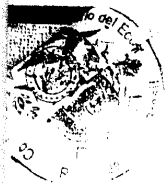
[Consta sello de la 13ª Notaria de la Capital - SP. ANA RODRIGUES MARQUES PIOLI, sustituta de notario. Rua Princesa Isabel, 363 - São Paulo - SP] -----

[Consta la inscripción "REPÚBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL en el margen izquierdo de la primera página del documento] -----

[Consta sello holográfico en la esquina superior derecha] -----

[Consta la inscripción "VÁLIDO EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL, CUALQUIER ADULTERACIÓN, RASURA O ENMIENDA, INVALIDA ESTE DOCUMENTO", en las esquina inferior derecha] -----

[Consta una rúbrica en la primer página del



CONSULADO GENERAL HONORARIO DEL ECUADOR EN RIO DE JANEIRO



CONSULADO GENERAL HONORARIO DEL
ECUADOR EN RIO DE JANEIRO
LEGALIZADO 314/2006
Darcy da Silva Costa
MRE de Rio de Janeiro
MAYO 15 2007
TASAS DE CUDADOS US\$ 50.00
Rio de Janeiro, a 20 de diciembre 2006

Jeannette O. P. Sendas
Jeannette O. P. Sendas
Cónsul General Honorario del
Ecuador en Rio de Janeiro

a 0819347

REPUBLICA DEL ECUADOR

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

SECRETARIA 2

US\$ 2.00

GUAYAQUIL

SECRETARIA 2

GUAYAQUIL

TRADUCCIÓN

Bajo el Juramento de Ley traduzco al idioma español el texto que consta en idioma Portugués siguiente: Ministerio de Relaciones Exteriores de representación en Río de Janeiro, Sección Consular. Reconozco como verdadera, por semejanza la firma señalada con un sello consular. La presente autenticación no implica aceptación del texto del documento. 12 diciembre 2006. f) Darcy da Silva Costa, Agente Administrativo. Es todo cuanto puedo informar, al cual me remito en caso de ser necesario. Guayaquil, 11 de enero del 2007.

Freddy Méndez
Freddy Méndez
C.C. 091453827
NOTARIA TRIGESIMO DEL CANTON
GUAYAQUIL

DR. PIERO AYCAIT VINCENZINI Notario
Trigesimo del Cantón Guayaquil en cumplimiento
a lo que Dispone el Art. 19 Numeral 5 de la
Ley Notarial Day Fe que la firma que Antecede
teniente A: *Freddy Méndez*
Es conforme a lo que consta en su Cédula de
Notario No. 091453827
Guayaquil 12 de Enero del 2007
DR. PIERO AYCAIT VINCENZINI
NOTARIO TRIGESIMO DEL CANTON GUAYAQUIL

TRADUCCIÓN

Bajo el Juramento de Ley traduzco al idioma español el texto que consta en idio
Portugués siguiente: Notario: Fernanda de Freitas Leitao. Reconozco por semejanza
firma conferida por Ana Rodrigues Marques Pioli. Rio de Janeiro 7 diciembre 2006. En
testimonio de la verdad. f) Fabiano de Moraes Genciano.

Es todo cuanto puedo informar, al cual me remito en caso de ser necesario.
Guayaquil, 11 de enero del 2007.

Freddy Méndez
Freddy Méndez Garza
C.C. 0914538277



DR. PIERO AYCAR VINCENZINI Notario
Trigesimo del Cantón Guayaquil en cumplimiento
de lo que dispone el Art. 18 numeral 5 de la
Ley Notarial Dox Fe que la Firma que Antecede
Pertenece Al: *Freddy Méndez Garza*
.....
Es conforme a lo que consta en su Cédula de
Ciudadanía No. *0914538277-7*
Guayaquil *12* de *Enero* del *2007*
.....
DR. PIERO AYCAR VINCENZINI
Notario Trigesimo del Cantón Guayaquil



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Paulo Fernando Santos de Lacerda

TRADUTOR PÚBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL
INGLÊS - ESPANHOL - FRANCÊS - PORTUGUÊS

MAT. JUCERJA Nº 162 - CPF 297.096.447-34

TRADUCCIÓN Nº 5012B/2006

pág. 9

documento] -----

[Consta sello notarial de reconocimiento de firma por semejanza de ANA RODRIGUES MARQUES PIOLI, del 15º Oficio de notas, Notaria: Fernanda de Freitas Leitão. En Rio de Janeiro, el 07 de diciembre de 2006] -----

[consta timbre de fiscalización de reconocimiento de firma con la numeración ITJ44819, cancelado por cuño del referido oficio notarial] -----

ERA LO QUE CONSTABA en el referido documento al cual me reporto y, por ser verdad, DOY FE. -----

POR TRADUCCIÓN CONFORME

Rio de Janeiro, 11 de diciembre de 2006.

TRADUCCIÓN

Bajo el Juramento de Ley traduzco al idioma español el texto que consta en idioma Portugués siguiente: Notario: Ney Ribeiro. Reconozco por semejanza la firma de Paulo Fernando Santos de Lacerda. Rio de Janeiro 11 de diciembre de 2006. En testimonio de la verdad. f) Rodrigo Santiago - Sustituto.

Es todo cuanto puedo informar, al cual me remito en caso de ser necesario.
Guayaquil, 11 de enero del 2007.

Freddy Méndez García
Freddy Méndez García
C.C. 0914538277



DR. PIERO AYGART VINCENZINI Notario
Trigesimo del Cantón Guayaquil en cumplimiento
a lo que Dispone el Art. 18 Numerel 5 de la
Ley Notarial de la que la Firma que Antecede
Pertenece a: *Freddy Méndez García*

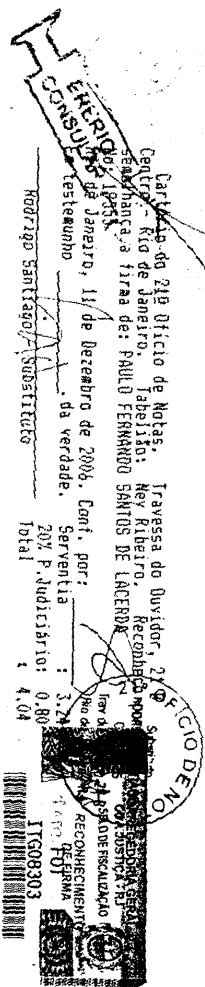
Es conforme a lo que consta en su Cédula de
Ciudadanía No. *0914538277*
Guayaquil *11* de *Enero* del 20 *07*

DR. PIERO AYGART VINCENZINI
NOTARIO TRIGESIMO DEL CANTON GUAYAQUIL

AV. TREZE DE MAIO, 44 / 8º ANDAR - CENTRO - RIO DE JANEIRO - RJ

CEP: 20031-910 - TELEFONE: 55 21 2620-9404 - FAX: 55 21 2622-8466

WWW.PRIMACY.COM.BR - PRIMACY@PRIMACY.COM.BR



13º TABELIÃO DE NOTAS
SÃO PAULO - SP
COMARCA DE SÃO PAULO - ESTADO DE SÃO PAULO
TABELIÃO: AVELINO LUÍS MARQUES

Fundada em 1951

N
Seção São Paulo
Filial à UNIL

Livro...: 3.665 - Páginas 285/286

PROCURAÇÃO BASTANTE QUE FAZ:
CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S.A.

SAIBAM quantos virem, este público instrumento que, no ano de dois mil e seis (2006), aos 29 (vinte e nove) dias do mês de NOVEMBRO, nesta cidade de São Paulo-SP, na Avenida Nações Unidas nº 4.777, 6º andar, ala B, onde eu, preposto escrevente a chamado vim, compareceu como outorgante: **CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S.A.**, com sede na cidade do Rio de Janeiro, Capital do Estado do Rio de Janeiro, situada na Praia de Botafogo nº 300, 11º andar, inscrita no CNPJ sob nº 15.102.288/0001-82, com seu estatuto social, consolidado, aprovado pela Assembleia Geral Extraordinária realizada em 27 de abril de 2006, cuja ata encontra-se registrada na JUCERJA - Junta Comercial do Estado do Rio de Janeiro sob nº 00001609004 em 22/05/2006, da qual copia autenticada, está arquivada nestas notas em pasta própria sob nº 626/06, neste ato de conformidade com o artigo 13º parágrafo único, representada por seus Diretores ADRIANO CHAVES JUCÁ ROLIM, brasileiro, casado, advogado, inscrito na OAB/BA sob nº 11.320 e CPF nº 508.511.015-34 e MARCIO FARIA DA SILVA, brasileiro, casado, engenheiro civil, portador da cédula de identidade RG nº M-162.775 SSP/MG, inscrito no CPF nº 293.670.006-00, residentes e domiciliados nesta Capital, com endereço comercial na sede da outorgante; eleitos por meio da mencionada A.G.O.E., realizada em 27/04/2006, os representantes legais da outorgante declaram ainda sob as penas da lei, que a mesma não possui nenhuma alteração estatutária, posterior aos seus atos societários acima mencionados; por mim identificados conforme documentação acima referida e a mim ora exibida, do que dou fé. Então, por ela outorgante na forma como vem representada, me foi dito que por este instrumento e na melhor forma de direito, nomeia e constitui seus bastantes procuradores: **MARCIO RIBEIRO**, brasileiro, casado, engenheiro comercial, portador do passaporte nº CO 587510, **MARÇAL SILVA**, brasileiro, casado, engenheiro civil, portador do passaporte nº CS 945543, **GUSTAVO TEIXEIRA BELITARDO**, brasileiro, casado, engenheiro civil, portador do passaporte brasileiro nº CO 229521, **HONÓRIO BRITO**, brasileiro, casado, engenheiro civil, portador do passaporte nº CM 593433, **CARLOS LUCIO LÓPEZ PINTO**, brasileiro, casado, engenheiro civil, portador do passaporte nº CP 668956, e **NILTON TETI**, brasileiro, casado, engenheiro civil, portador do passaporte nº CO 229544, aos quais confere poderes especificamente para a gestão do **Projeto Multipropósito BABA**, representar a Outorgante na República do Equador em qualquer repartição pública, seja federal, estadual ou municipal, autarquias, empresas públicas ou de economia mista, e qualquer outra instituição pública ou privada, conselhos regionais e federais, sindicatos e demais associações de classe, podendo para tanto, isoladamente, representar a Outorgante nas Juntas ou reuniões do Consórcio Hidroenergético del Litoral, Sócio Estratégico adjudicatário do "Concurso para la Selección de un Socio Estratégico para la Capitalización y Administración Accionaria de Hidropacífico S.A.", bem como nas Juntas Comerciais da empresa Hidropacífico S.A., capitalizada pelo Sócio Estratégico para desenvolver o Projeto Multipropósito BABA, bem como nas Juntas Comerciais da empresa Hidrolitoral S.A. encarregada da construção da Central Hidroelétrica de Baba que faz parte do Projeto Multipropósito BABA, bem como nas reuniões do "Comité Fiduciario" do "Fideicomiso Hidropacífico" encarregado da construção das barragens e canais do Projeto Multipropósito BABA, exercendo o poder de voz e voto nas referidas Juntas, podendo para tanto: (i) designar os representantes da Outorgante nos Diretórios ou Juntas ou Comitês ou órgãos administrativos de ditas empresas / entidades / fideicomissos bem como em outras empresas / entidades / fideicomissos que venham existir em relação ao Projeto Multipropósito BABA; (ii) administrar os interesses da Outorgante no Projeto



Instituto Internacional
Notariado Latino
Fundado em 1948



RUA PRINCESA ISABEL 363 BROOKLIN
SÃO PAULO SP CEP 04601-001

MINISTÉRIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES
EMPATÓRIO DE REPRESENTAÇÃO NO RIO DE JANEIRO
SEÇÃO CONSULAR

Assinatura verdadeira, por semelhança a assinatura
daada com o sinal CONSULAR-ERERIO
Assinatura autenticada não implica autenticação do documento

12 DEZ 2006

Darcy da Silva Costa
Agente Administrativo

Multipropósito BABA perante o Consorcio Hidroenergético del Litoral, Hidropacífico S.A., Hidrolitoral S.A., Fideicomiso Hidropacífico, e todas e quaisquer empresas, entidades, fideicomissos ou instituições equatorianas relacionadas ao Projeto Multipropósito BABA; iii) fazer inscrições, assinar petições e requerimentos, verificar o andamento de processos, representar e atender exigências fiscais, juntar documentos, assinar, receber, dar quitação e emitir recibos, efetuar depósitos e levantamento de caução de qualquer espécie, admitir e demitir empregados, ser e nomear preposto, inclusive perante a Justiça do Trabalho, receber citações, notificações, intimações, assinar pedidos de compras, assinar livros, formulários, croquis, plantas, contas e balancetes contábeis, interpor recursos, protesto, assinar atas, participar de sessões, contestar demandas, impugnar documentos e editais de licitação de qualquer espécie, apresentar ou objetar provas, opor defesas, reclamações, sentenças, adjudicações, responder a interrogatório, importar e exportar bens e serviços, promover a inscrição e registro de qualquer natureza, cumprindo as exigências regulamentadas, e sempre em conjunto de dois dos Outorgados ou cada Outorgado isoladamente em conjunto com um Diretor da Outorgante: i) subscrever todos os atos e contratos que sejam necessários para o desenvolvimento do Projeto Multipropósito BABA; ii) acordar, concordar, desistir, confessar, transigir, assinar contratos e termos aditivos com órgãos públicos e empresas públicas ou privadas, inclusive de fornecimento, subempreitada, compra e venda de bens móveis, assinar contratos de locação, "leasing" ou arrendamento mercantil, ajustando condições, preços e prazos, assinar contratos de locação de imóveis para fins residenciais para empregados da Outorgante e representar os interesses da Outorgante perante quaisquer instituições financeiras, emitir e descontar duplicatas, faturas e outros títulos de crédito, representar a Outorgante nos atos relativos à alteração contratual/aditivos, sua rescisão ou mudança de regime, participar de licitação de qualquer natureza, concursos públicos e privados, assinar e apresentar propostas e seus documentos, enfim, praticar todos os demais atos que se fizerem necessários para o fiel e integral cumprimento do presente mandato, que terá validade de 01 (um) ano, não podendo ser substabelecido e sempre em observância aos atos permitidos pelo estatuto social da outorgante em vigor e ao Código Civil Brasileiro, sendo-lhes vedado, contudo, a concessão de aval, fiança ou qualquer outra garantia em favor de terceiros. De como assim o disse dou fé, pediu-me e lhe lavrei o presente instrumento, que feito e lido em voz alta, foi achado conforme, outorga, aceita e assina. Ao Tabelião: R\$ 141,70, Estado: R\$ 40,28, Ipesp: R\$ 29,84, R.Civil: R\$ 7,46, Tribunal: R\$ 7,46, Sta. Casa: R\$ 1,42, Total: R\$ 228,16. Eu, UBIRAJARA MOURA DA SILVA, preposto escrevente a escrevi. Eu, ANA RODRIGUES MARQUES PIOLI, substituta a subscrevo - (aa)-/-ADRIANO CHAVES JUCÁ ROLIM-/-MARCIO FARIA DA SILVA-/-ANA RODRIGUES MARQUES PIOLI-/- (LEGALMENTE SELADA). - Nada mais dou fé. Traslada em seguida. Eu, _____, a conferi e assino em público e raso.

Em testemunho da verdade

130 Tabelião de Notas da Capital - SP
ANA RODRIGUES MARQUES PIOLI
SUBSTITUTA DO TABELIÃO
Rua Princesa Isabel, 243 - São Paulo - SP

150 Tabelião de Notas, Rua do Ouvidor, no. 89, Centro-RJ
Tabelião de Notas de Freitas Leite
RECONHECIMENTO POR SEMELHANÇA O SINAL PÚBLICO DE: Conferido por:
ANA RODRIGUES MARQUES PIOLI
DOCUMENTOS: R\$ 141,70 + R\$ 40,28 + R\$ 29,84 + R\$ 7,46 + R\$ 7,46 + R\$ 1,42 = R\$ 228,16
Rio de Janeiro, 12 de Dezembro de 2006

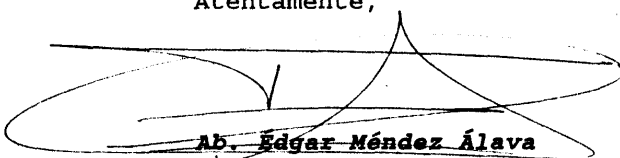
CORREGEDORIA GERAL DA JUSTIÇA - RJ
SELO DE FISCALIZAÇÃO
RECONHECIMENTO DE FIRMA
LSO
ITJ44819

15º OFÍCIO DE FISCALIZAÇÃO
FABIANO DE MORAES
M. S.

Señor Notario:

En el Registro de escrituras públicas a su cargo, al tenor de lo previsto en el numeral 2 del Artículo 18 de la Ley Notarial, sírvase protocolizar los documentos adjuntos, que hacen referencia al Poder otorgado por la compañía **CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S.A.**, a favor de los señores **MARCIO RIBEIRO, MARCAL SILVA, GUSTAVO TEIXEIRA BELITARDO, HONÓRIO BRITO, CARLOS LUCIO LÓPEZ PINTO y NILTON TETI** con su respectiva traducción al idioma español.

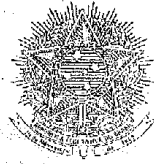
Atentamente,



Ab. Edgar Méndez Álava

Mat. No. 10.801 C.A.G

REPÚBLICA FEDERATIVA
DO
BRASIL



ESTE PASSAPORTE CONTÉM 32 PÁGINAS NUMERADAS
CE PASSPORT CONTAINS 32 PAGES NUMBERED
THIS PASSPORT CONTAINS 32 NUMBERED PAGES

ESTE DOCUMENTO PERTENCE A
CE DOCUMENT APPARTIENT A LA
PROPRIÉTÉ DE LA RÉPUBLIQUE
FÉDÉRATIVE
DO BRASIL

Este documento é propriedade da República Federal do Brasil
Ce document est la propriété de la République Fédérale du Brésil
This document is property of the Brazilian Republic



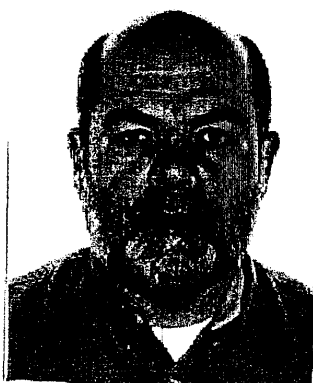
De informações de maior valor, ver página 22
For more information, see page 22
See information on the inside of the passport on page 22

Nº C-0 229544

Passaportes emitidos em nome do Brasil
Passports issued in the name of Brazil
Les passeports sont émis au nom du Brésil
This passport is issued in the name of Brazil

NACIONALIDADE BRASILEIRA - NATIONALITE BRÉSILIENNE - BRAZILIAN CITIZEN

Nome NILTON DOS SANTOS TETI	
Sexo Masculino	
Lugar e data do nascimento Recife-PE	
06-setembro-1955	
Filiação José Cardoso Teti	
Vanilda dos Santos Teti	
Repatriação expedidora - Délivré par - Issued by 08 / agosto / 2009	
Data de expedição - Délivré le - Issued on 09 / agosto / 2004	

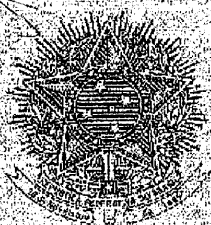


SELO CONSULTAR 20	SELO CONSULTAR 10
AFONSO CESAR HERY	
Fiscal de Registro	
Cartão Detor Contábil	

Nome e cargo do funcionário que o expediu
Nom et qualité de l'agent expéditeur
Name and function of the issuing authority

15/08/2009 ou 15/08/2009

REPÚBLICA FEDERATIVA
DO
BRASIL



ESTE PASSAPORTE CONTÉM 32 PÁGINAS NUMERADAS
CE PASSPORT CONTIENT 32 PAGES NUMÉROTÉES
THIS PASSPORT CONTAINS 32 NUMBERED PAGES

ESTE DOCUMENTO PERTENCE A
CE DOCUMENT APPARTIENT A LA
THIS DOCUMENT IS THE PROPERTY OF THE
REPÚBLICA FEDERATIVA
DO BRASIL

É DE VALOR COMO A ASSINATURA DO TITULAR E DEVE SER ASSINADA
Non valable sans la signature ou l'impression digitale du titulaire
Not valid without the holder's signature or fingerprint

Os endereços do titular estão na página 32
voir les adresses du titulaire en page 32
See information on the bearer's addresses on page 32

Nº C P 668956

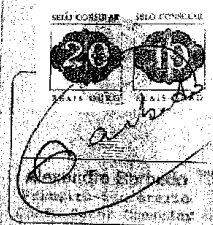
Passaportes de viagem são emitidos para garantir a segurança dos viajantes
Passports are issued to ensure the safety of travelers

Les passeports de voyage sont délivrés pour assurer la sécurité des voyageurs
No passport is issued without the necessary security measures

Passport documents are required to ensure the bearer's safety and assistance
and protection as may be necessary

NACIONALIDADE BRASILEIRA - NATIONALITE BRÉSILIENNE - APATZAN CITIZEN

Nome Name Nom	CARLOS LUCIO LOPES PINTO	Sexo Sexe Sexo	masculino
Lugar e data de nascimento Lieu et date de naissance Place and date of birth	Belo Horizonte-MG. 04-janeiro-1956		
Filialidade Voto dos pais Father's and mother's name	Joaquim Bento Pinto Luci Lopes Pinto		
Passaporte expedido por - Issued by Autoridade de Expedição Autoridade de Emissão Date	27 outubro 2010	Passaporte recebido - Received on Data de entrega - Delivered on Date	28 outubro 2005

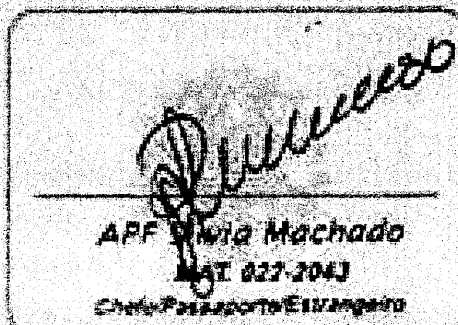


Nome e cargo do titular do passaporte
Nom et fonction de l'ayant droit
Name and function of the issuing authority

Assessor de Emissão
Assessor de Emissão

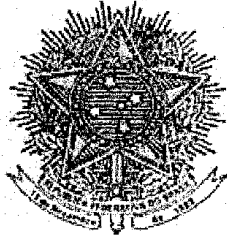
NACIONALIDADE BRASILEIRA - NATIONALITE BRÉSILIENNE - BRAZILIAN CITIZEN

Nome Last Name Name	HONÓRIO LUIZ DE CALDAS BRITO		
Sexo Sex Sex	MASC.		
Local e data de nascimento Local et date de naissance Place and date of birth	NATAL/RN 30.07.1966		
Filhos Fils des parents Father's and mother's name	JOAQUIM CASTRICIANO DE BRI- TO MARIA NEURASSI CALDAS BRI- TO		
Repartição expedidora - Devoir par - Issued by	SR/DPF/MS DELEGACIA DE POLICIA MARITIMA AEREA E DE FRONTEIRAS INELASOAS - M1		
Validade até - Validité jusqu'à - Valid until	29	10	2008
Data da expedição - Délivrance - Issued on	30	10	2003



Nome e cargo da autoridade que a concede.
Nom et qualité de l'agent en charge.
Name and function of the issuing authority

REPÚBLICA FEDERATIVA
DO
BRASIL



ESTE PASSAPORTE CONTÉM 32 PÁGINAS NUMERADAS
CE PASSPORT CONTIENT 32 PAGES NUMÉROTÉES
THIS PASSPORT CONTAINS 32 NUMBERED PAGES

ESTE DOCUMENTO PERTENCE A
CE DOCUMENT APPARTIENT A LA
THIS DOCUMENT IS THE PROPERTY OF THE
REPÚBLICA FEDERATIVA
DO BRASIL

SÓ É VÁLIDO COM A ASSINATURA OU IMPRESSÃO DIGITAL DO TITULAR
N'est valide sans la signature ou l'impression digitale du titulaire
Not valid without the Director's signature or fingerprints

Humberto Luiz de Castro Silva

Os endereços do titular estão na página 32
Voir les adresses du titulaire en page 32
See information on the bearer's addresses on page 32

Nº **C M 593433**

Depose as autoridades estrangeiras que possuem o titular deste
passaporte a sua presença em caso de necessidade

Les Autorités des États étrangers sont priées de bien vouloir prêter
leur assistance au titulaire de ce passeport dans le cas où il en aurait besoin

Foreign authorities are requested to afford the bearer such assistance
and protection as may be necessary

REPÚBLICA FEDERATIVA
DO
BRASIL



ESTE PASSAPORTE CONTEM 32 PÁGINAS NUMERADAS
CE PASSEPORT CONTIENT 32 PAGES NUMÉROTÉES
THIS PASSPORT CONTAINS 32 NUMBERED PAGES

ESTE DOCUMENTO PERTENCE A
CE DOCUMENT APPARTIENT A LA
THIS DOCUMENT IS THE PROPERTY OF THE
REPÚBLICA FEDERATIVA
DO BRASIL

NO É VALIDO SEM A ASSINATURA OU IMPRESSÃO DIGITAL DO TITULAR
Non valide sans la signature ou l'impression digitale du titulaire
Not valid without the holder's signature or digital impression

[Signature]

Os endereços do titular estão na página 32
Voir les adresses du titulaire en page 32
See information on the holder's addresses on page 32

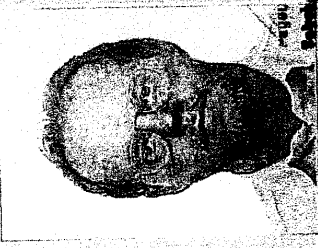
Nº **C S 945543**

Roga-se de autoridades estrangeiras que prestem ao titular deste
passaporte auxílio e colaboração em caso de necessidade

Les Autorités des États étrangers sont priées de leur rendre toute
assistance et collaboration en cas de nécessité

Foreign authorities are requested to afford the holder such assistance
and collaboration as may be necessary

NACIONALIDADE BRASILEIRA - NATIONALITE BRÉSILIENNE - BRAZILIAN CITIZEN	
Nome Name	MARÇAL FORTES SILVA
Sexo Sex	masculino
Local e data de nascimento Place and date of birth	Rio de Janeiro-RJ 02-abril-1949
Filiação Parents	Caspar Labatne da Silva Marie Julia Fortes
Validade até - Validade máxima - Valid until Date of expiry - Maximum validity - Date of expiry	05 / junho / 2011 06 / junho / 2006
Repartição expedidora - Quatro por issued by Issued by	REPARTIÇÃO DE PASSAPORTES SECRETARIA DE SEGURANÇA PÚBLICA



Alexandre Barbedo
 Conselheiro
 Chefe, Setor Consular
 Nota: Este documento não substitui o passaporte.
 Note: This document does not replace the passport.
 Valid until 05/06/2011

A REPUBLICA DE COLOMBIA
 MIGRACION - IPIALES
 21 SEP 2006 17:59:39
 MPA 00567510 00567510
 00567510 00567510

CONSULADO DEL ECUADOR
 IPIALES - COLOMBIA

VISA N° 336-CEI-2006 12-VI
 CLASE DE VISA: NO INMIGRANTE
 A FAVOR DE: MARCIO LUIZ PEREZ
RIBEIRO
 VALIDA HASTA: 06 DE SEPTIEMBRE 2007
 PASAPORTE N° CO 567510
 ACTIVIDAD: GERENTE ADH. Y FINANCIERO
CIA. C. NORBERTO ODEBRECHT SA
 FECHA: 21 DE SEPTIEMBRE DE 2006
 DERECHOS COBRADOS USS: 200,00
 ARANCEL CONSULAR: 13,8
 AUTORIZACION CEN: 3750101/DEANE

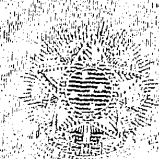


WILLIAM HERRERA BUSTILLOS
 ENCARGADO DE LAS FUNCIONES CONSULARES
 IPIALES - COLOMBIA
 VISTOS - VISAS

VISTOS - VISAS
 26

REPUBLICA DEL ECUADOR
 300091561E21809
 MIGRACION-PPR-RUMICHACA
 N° PASAPORTE: 00567510
 21 SEP 2006 18:16
 ENTRADA: 91561-00567510
 12-VI NI SELLO 3

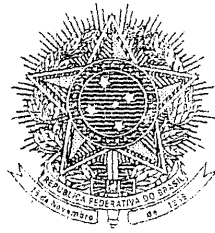
00567510



VISTOS - VISAS
 28

VISTOS - VISAS
 29

REPÚBLICA FEDERATIVA
DO
BRASIL



ESTE PASSAPORTE CONTÉM 32 PÁGINAS NUMERADAS
CE PASSEPORT CONTIENT 32 PAGES NUMÉROTÉES
THIS PASSPORT CONTAINS 32 NUMBERED PAGES

ESTE DOCUMENTO PERTENCE A
CE DOCUMENT APPARTIENT A LA
THIS DOCUMENT IS THE PROPERTY OF THE

REPÚBLICA FEDERATIVA
DO BRASIL

SO É VÁLIDO COM A ASSINATURA OU IMPRESSÃO DIGITAL DO TITULAR
Non-valable sans la signature ou l'empreinte digitale du titulaire
Not valid without the bearer's signature or fingerprint

Marcos Luiz P. Ribeiro

Os endereços do titular estão na página 32
Voir les adresses du titulaire en page 32
See information on the bearer's addresses on page 32

Nº **C O 567510**

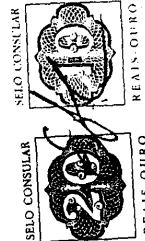
Roga-se às autoridades estrangeiras que prestem ao titular deste
passaporte auxílio e assistência em caso de necessidade

Les Autorités des États étrangers sont priées de bien vouloir prêter
au titulaire de ce passeport aide et assistance au besoin

Foreign authorities are requested to afford the bearer such assistance
and protection as may be necessary

NACIONALIDADE BRASILEIRA - NATIONALITÉ BRÉSILIENNE - BRAZILIAN CITIZEN

Nome Nom Name		MARCO LUIZ PEREIRA RIBEIRO		Sexo Sexe Sex		MASCULINO	
Localidade do nascimento Lieu de naissance Place and state of birth		TEREOS/BA		Data de nascimento Date of birth		05/JUNHO/1969	
Filiação Nom et qualité de l'agent exportateur Father and family status		PEREIRA RIBEIRO		Data de expedição Date of issue		20 MARÇO 2010	
Assinatura Signature		<i>Marcos Luiz P. Ribeiro</i>		Data de validade Date of validity		24 MARÇO 2025	
Repatriação expedida em Brasília por / Issued by Serviço Consular da Embaixada do Brasil em Caracas				Validade - Validity - Valigkeit 20 MARÇO 2010			



SELO CONSULAR
REALS-OURO
Eliana S. Cavalcanti
Vice-Consul

Nome e cargo do funcionário que o concedeu
Nom et qualité de l'agent exportateur
Name and function of the issuing authority



NACIONALIDADE BRASILEIRA - NATIONALITÉ BRÉSILIENNE - BRAZILIAN CITIZEN

Nome Nom Name	GUSTAVO TEIXEIRA BELITARDO		
Sexo Sexe Sex	Masculino		
Lugar e data de nascimento Lieu et date de naissance Place and date of birth	Salvador-BA, 31 de maio de 1974		
Filiação Noms des parents Father's and mother's name	José Carlos Almeida Belitardo		
	Ana Luiza Teixeira Belitardo		
Repatrição expedido por - Délivré par - Issued by	Válido até - Valable jusqu'à - Valid until		
Substituto do Consulado	07 / julho 2009		
Repatrição não emitida	Data de expiração - Délivré le - Issued on		
	08 / julho / 2004		

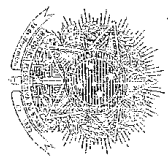


Nome e cargo do funcionário de quem recebeu
Nom et qualité de l'agent expéditeur
Name and function of the issuing authority

M5530 0580

111

ESTE PASSAPORTE CONTEM 32 PÁGINAS NUMERADAS
CE PASSPORT CONTIENT 32 PAGES NUMÉRÉES
THIS PASSPORT CONTAINS 32 NUMBERED PAGES



REPÚBLICA FEDERATIVA
DO
BRASIL

Nº
C O 229521

Este documento contém a referência
de documento aparente a 14
This document is the property of the
REPUBLICA FEDERATIVA
DO BRASIL

[Handwritten signature]

Este documento contém a referência
de documento aparente a 14
This document is the property of the
REPUBLICA FEDERATIVA
DO BRASIL

REPUBLICA DEL ECUADOR
 93a1C1E02B01
 MIGRACION-AMS-QUITO
 02 ENE 2006 12:59
 ENTRADA: 1 CCRSZHLSFVC
 12-VI

VISTOS - VISAS
 18

Lo ECUADORADO VIZ
 REPUBLICA DEL ECUADOR
 MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 DIRECCION GENERAL DE ASUNTOS
 DE MIGRACION Y EXTRANJERIA
 VIA No. 146, 922-87, R.O. 162, 2006.
 LINE: No. 146, 922-87, R.O. 162, 2006.
 CARGO O FUNCION: Jefe de Oficina de Asesoría
 y Asesoría Jurídica, Lic. M. B. Chacabarro
 VALIDA HASTA: 11 de febrero de 2006
 ADMISIONES PERMITIDAS: MULTIPLE
 QUITO A: 11 de febrero de 2006

Arturo Ontaneda-Estigarribia
 DIRECTOR GENERAL DE ASUNTOS
 DE MIGRACION Y EXTRANJERIA



VISTOS - VISAS
 19

OCOLIZ
entos p
rmo en

ERO
LA
N



NUMERO DE REPERTORIO: 10.064
FECHA DE REPERTORIO: 21/feb/2007
HORA DE REPERTORIO: 12:25

EL REGISTRO MERCANTIL DEL CANTON GUAYAQUIL
1-. **Certifica:** que con fecha veintiuno de Febrero del dos mil siete en cumplimiento de lo ordenado en la Resolución N° 07-G-DIC-0001129, dictada por el **Intendente de Compañía de Guayaquil**, el **21 de febrero del 2007**, y por documentos debidamente Protocolizados, los mismos que contienen el **Poder** que confiere la compañía extranjera **CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S.A.** a favor de los señores: **MARCIO RIBEIRO, MARCAL SILVA, GUSTAVO TEIXEIRA BELITARDO, HONORIO BRITO, CARLOS LUCIO LOPEZ PINTO; y, NILTON TETI**, de fojas 19.117 a 19.145, Registro Mercantil número **3.634**. 2. He archivado una copia auténtica de esta escritura.- 3.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 33 del código de comercio, se ha fijado y se mantendrá fijo en la sala de este despacho de acuerdo con la ley bajo el número **177** un extracto de la presente protocolización de Poder.-

ORDEN: 10064
LEGAL: Patricia Murillo, Monica Alcivar
AMANUENSE: Ronny
ANOTACION-RAZON: Lanner Cobeña

S

REVISADO POR:

AB. ZOILA CEDEÑO CELLAN
REGISTRO MERCANTIL
DEL CANTON GUAYAQUIL
ENCARGADA

REGISTRO MERCANTIL